

# ZMLUVA O ČIASŤOČNEJ ÚHRADE NÁKLADOV SPOJENÝCH S ČINNOSŤOU CENTRA VOĽNÉHO ČASU

uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

## Poskytovateľ:

### Obec Bystrany

sídlo: 053 62 Bystrany 121  
IČO: 00 328 995  
zastúpená: Františkom Žigom, starostom obce  
bankové spojenie: Uni Credit Bank, a.s.  
číslo účtu: 6609052019/1111  
(ďalej len „Poskytovateľ“)

## Príjemca:

### Mesto Spišské Vlachy

sídlo: ul. SNP č. 34, 053 61 Spišské Vlachy  
IČO: 00 329 657  
zastúpené: Lubomírom Fifikom, primátorom mesta  
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
číslo účtu: 3440021001/5600  
(ďalej len „Príjemca“)

uzatvárajú túto zmluvu o čiastočnej úhrade nákladov spojených s činnosťou Centra voľného času so sídlom 053 61 Spišské Vlachy, Komenského 6. (ďalej len „Zmluva“)

## Článok I.

### Úvodné ustanovenia

1. Príjemca je zriaďovateľom Centra voľného času (ďalej len „CVČ“), IČO: 42 250 188 so sídlom 053 61 Spišské Vlachy, Komenského 6, ktoré je rozpočtovou organizáciou Príjemcu.
2. Na základe uznesenia OcZ č. 47/2013 o schválení čiastočnej úhrady nákladov na činnosť CVČ Poskytovateľ prispieje na žiaka s trvalým pobytom v obci Bystrany navštevujúceho CVČ na prevádzku a mzdy CVČ na základe uzavretej zmluvy medzi Mestom Spišské Vlachy a príslušnou obcou.

## Článok II.

### Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany sa touto Zmluvou dohodli, že Poskytovateľ bude Príjemcovi poskytovať čiastočnú úhradu nákladov spojených s činnosťou CVČ vo výške dohodnutej v tejto Zmluve (ďalej len „Príspevok“) za každé dieťa s trvalým pobytom v obci Bystrany, ktoré navštevuje CVČ v danom školskom roku.
2. Príjemca je povinný oznámiť do 15. septembra začínajúceho školského roka Poskytovateľovi počty detí s trvalým pobytom v obci Bystrany navštevujúcich CVČ. Súčasťou oznámenia bude zoznam detí s uvedením ich mena, priezviska, adresy trvalého bydliska, Žiadosť rodiča o prijatie do CVČ a Rozhodnutie o prijatí do CVČ. V prípade, že počas školského roka dôjde k zmene v počte detí s trvalým pobytom v obci Bystrany

navštevujúcich CVČ, je Príjemca povinný do 3 dní nasledujúceho mesiaca po zmene počtu oznámiť to Poskytovateľovi.

### **Článok III. Výška a spôsob platenia Príspevku**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že výška Príspevku sa určí ako súčin počtu detí s trvalým pobytom v obci Bystrany navštevujúcich CVČ v danom školskom roku a sumou **5 Eur/mes.** (mesačná suma Príspevku pripadajúca na jedno dieťa) podľa oznámenia Príjemcu o počte detí podľa článku II ods. 2 Zmluvy zaslaného Poskytovateľovi.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje platiť Príjemcovi Príspevok zálohovo v dvoch splátkach vo výške vypočítanej podľa predchádzajúceho odseku na bankový účet príjemcu uvedený v tejto Zmluve. 1. splátku za mesiace I. – VI. (vo výške 5 € x počet detí x 6 mesiace) najneskôr do 31.01. príslušného kalendárneho roka a 2. splátku za mesiace IX. – XII najneskôr do 30.09 príslušného kalendárneho roka, za ktorý sa Príspevok platí.
3. Za II. polrok 2012/13 sa Poskytovateľ zaväzuje zaplatiť splátku najneskôr do 30.09.2013.
4. Príjemca sa zaväzuje najneskôr do 31.07. príslušného kalendárneho roka, resp. do 15.01. nasledujúceho kalendárneho roka vyúčtovať poskytnuté zálohy na predchádzajúce obdobia. Súčasťou vyúčtovania bude aj vyhodnotenie dochádzky detí z obce navštevujúcich CVČ v danom školskom polroku.

### **Článok IV. Doba trvania zmluvy a jej skončenie**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Platnosť a účinnosť tejto Zmluvy končí:
  - a) výpoveďou Zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán,
  - b) dohodou o skončení tejto zmluvy.
3. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená ukončiť túto Zmluvu výpoveďou aj bez udania dôvodu. V prípade, že je daná výpoveď, táto Zmluva zaniká posledným dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede. Výpoveď Zmluvy musí byť písomná, a musí byť doručené druhej zmluvnej strane na adresu jej sídla uvedenú v tejto, inak je neplatná.

### **Článok V. Doručovanie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že právny úkon niektorej zmluvnej strany smerujúci ku zmene alebo zániku právneho vzťahu založeného touto Zmluvou, musí byť písomný (ďalej len „písomnosť“) a musí byť doručený do vlastných rúk na adresu sídla druhej zmluvnej strany uvedenej v zmluve, inak je takýto právny úkon neplatný. Písomnosti je možné doručiť buď osobne, prostredníctvom písomne povereného zástupcu alebo poštou ako doporučenú zásielku. Zmluvné strany sa dohodli, že pri použití iného spôsobu doručovania účinky doručenia nenastávajú.
2. Povinnosť zmluvnej strany doručiť písomnosť sa považuje za splnenú a písomnosť sa považuje za doručenú, len čo ju druhá zmluvná strana prevezme a jej prijatie potvrdí svojím vlastnoručným podpisom, alebo podpisom inej osoby oprávnenej na prijímanie písomností.

3. Účinky doručenia písomnosti nastanú aj vtedy ak
- a) ju pošta vrátila zmluvnej strane ako nedoručiteľnú, a to dňom vrátenia takejto písomnosti zmluvnej strane alebo
  - b) doručenie písomnosti bolo zmarené konaním alebo opomenutím tej zmluvnej strany, ktorej bola písomnosť adresovaná, a to dňom, kedy k takému konaniu došlo alebo
  - c) zmluvná strana prijatie písomnosti odmietne, a to dňom odmietnutia prijatia písomnosti.

#### **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

1. Na právne vzťahy vyplývajúce z tejto Zmluvy, ktoré nie sú výslovne upravené touto zmluvou, sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle obidvoch zmluvných strán.
3. Túto zmluvu je možné meniť len písomnou dohodou obidvoch zmluvných strán.
4. Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých po jeden obdrží Poskytovateľ, jeden Príjemca a jeden CVC.
5. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že súhlasia s obsahom tejto zmluvy, ktorá je súhlasným a vážnym prejavom ich skutočnej vôle, porozumeli mu a potvrdzujú, že táto nebola uzatvorená v tiesni alebo za nevýhodných podmienok.

V Bystranoch, dňa 3. júna 2013

V Spišských Vlachoch, dňa 3. júna 2013

signed  
František Žiga  
starosta

signed  
Ľubomír Fifik  
primátor